

Setting the Print

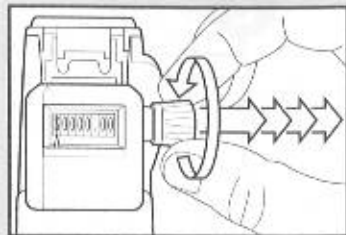
1. Move the indicator marker to the position you desire to change by pulling the setting knob out to the right.
2. Please note: In order to function properly, the white portion of the band must be visible in the display window.
3. After setting the characters, return the setting knob to the print position by pushing it left, towards the machine.

Cómo configurar la impresión

1. Desplace el marcador indicador a la posición que desea cambiar tirando de la perilla de ajuste hacia afuera a la derecha.
2. Para tener en cuenta: A fin de que funcione correctamente, la parte blanca de la banda debe estar visible en la ventana del visor.
3. Después de configurar los caracteres, regrese la perilla de ajuste a la posición de impresión presionándola hacia la izquierda, hacia la máquina.

Réglage des caractères d'impression

1. Déplacer le marqueur indicateur à la position que l'on désire modifier en tirant le bouton de réglage vers la droite.
2. Remarque : Afin de bien fonctionner, la partie blanche de la bande doit être visible dans la fenêtre.
3. Une fois les caractères d'impression réglés, remettre le bouton de réglage à la position d'impression en le poussant à gauche, vers la machine.



Print Location Adjustment (Typically not necessary)

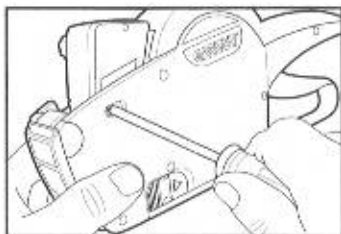
1. Loosen the screws on the print head to adjust the guide plate for the label roll to raise or lower the print.
2. Move the guide plate forward or back as needed to make the print location higher or lower on the labels.
3. Tighten screw.

Ajuste de la posición de impresión (normalmente no necesario)

1. Afloje los tornillos del cabezal de impresión para ajustar la placa guía del rollo de etiquetas a fin de subir o bajar la impresión.
2. Desplace la placa guía hacia adelante o atrás según sea necesario para subir o bajar la posición de impresión en las etiquetas.
3. Apriete el tornillo.

Réglage de la position d'impression (Typiquement pas nécessaire)

1. Desserrer les vis sur la tête d'impression pour régler la plaque guide pour permettre au rouleau d'étiquettes de relever ou d'abaisser la position d'impression.
2. Déplacer la plaque guide vers l'avant ou vers l'arrière tel que nécessaire pour relever ou abaisser la position d'impression sur les étiquettes.
3. Resserer les vis.



GARVEY®

L A B E L E R

Important notice!

The use of non-genuine Garvey products will void the manufacturer's warranty.

Any labelers determined to have been used in conjunction with non-genuine Garvey products will be returned to the customer unrepaid at the customer's expense. If your supplier is not selling genuine Garvey products and you would like information regarding an authorized Garvey reseller in your area, please call our toll-free number, 800.543.1908

¡Aviso importante!

El uso de productos que no sean Garvey genuinos invalidará la garantía del fabricante. Cuando se determine que un etiquetador se usó con productos que no sean Garvey genuinos, el mismo se devolverá sin reparar y a costo del cliente. Si su proveedor no vende productos Garvey genuinos y desea información acerca de los revendedores autorizados de Garvey en su área, llame a nuestro número gratuito, 800.543.1908

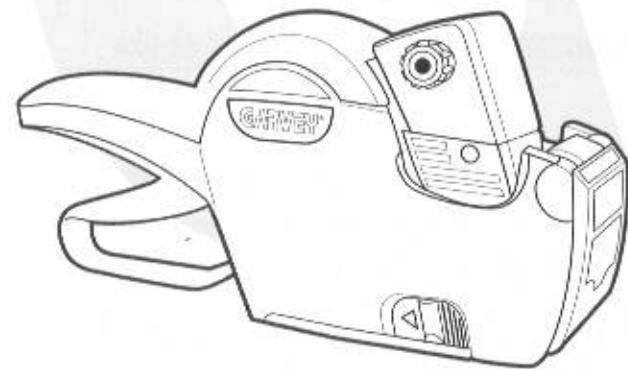
Avis important!

L'utilisation de produits autres que des produits authentiques Garvey annule la garantie du fabricant. Si l'on détermine qu'une étiqueteuse a été utilisée avec des produits autres que des produits authentiques Garvey, elle sera retournée au client non réparée, à ses frais. Si votre fournisseur ne vend pas les produits authentiques Garvey et si vous désirez plus d'information sur les revendeurs Garvey autorisés dans votre région, composez notre numéro sans frais 800.543.1908

Garvey Products Incorporated
871 Redna Terrace
Cincinnati, OH - 45215

GARVEY®

L A B E L E R



OPERATING INSTRUCTIONS

Garvey Products Incorporated
871 Redna Terrace
Cincinnati, OH - 45215

Garvey Labeler Usage Instructions

Label Loading Instructions

1. To open the bottom assembly press and slide side cap locks in the direction of the arrow (figure A).
2. Drop in label roll with label backing facing up (figure B).
3. Pull a 7" strip of the label tape out from the labeler and close the bottom assembly until it snaps.
4. Feed labels straight down into the bottom drive assembly near the "INSERT LABEL" text and arrow (figure C).
5. Squeeze the labeler handle to advance the strip of labels through the bottom assembly (figure D).
6. Within a few cycles, the labeler will align itself to print in the proper area of the label.

Etiquetador Garvey Instrucciones de uso

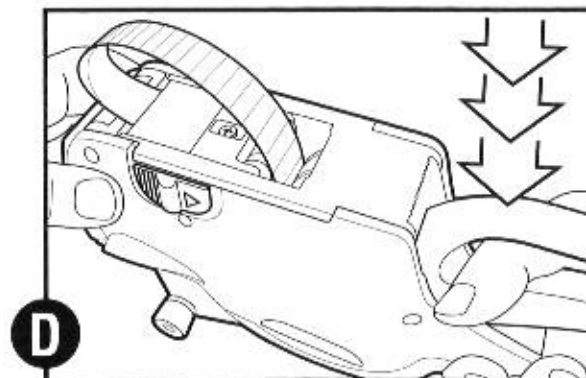
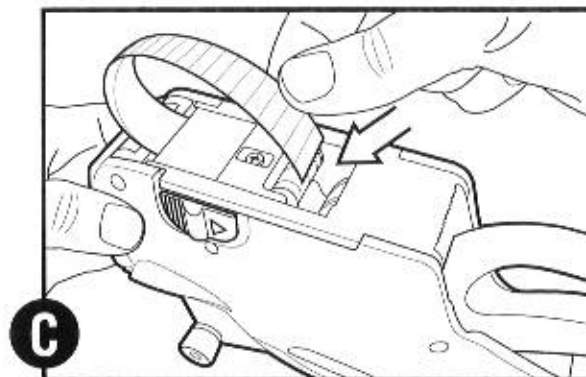
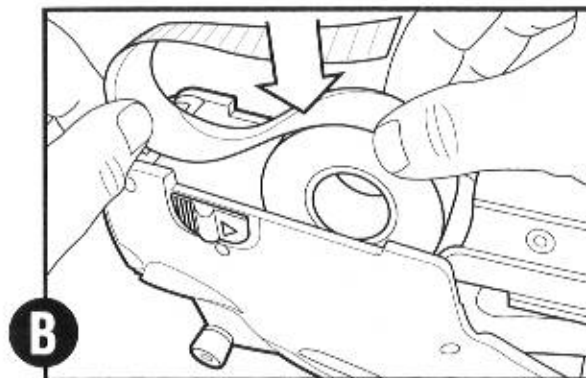
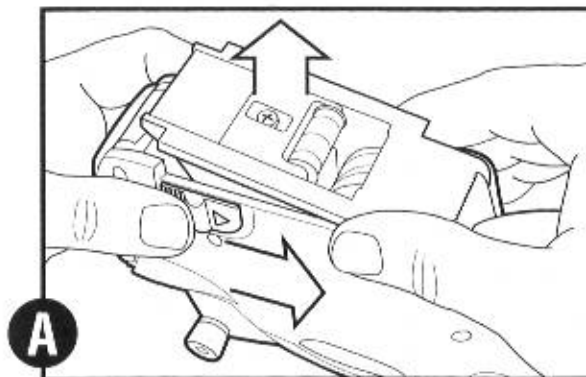
Instrucciones para cargar etiquetas

1. Para abrir el conjunto inferior, presione y deslice las trabas laterales en la dirección de la flecha (figura A).
2. Deje caer el rollo de etiquetas con el autoadhesivo del dorso mirando hacia arriba (figura B).
3. Extraiga una tira de 18 cm (7") del etiquetador y cierre el conjunto inferior calzándolo a presión.
4. Alimente las etiquetas en forma recta al conjunto de impulsión inferior cerca del texto y la flecha "INSERT LABEL" (figura C).
5. Apriete la manija del etiquetador para hacer avanzar la tira de etiquetas a través del conjunto inferior (figura D).
6. Después de unos pocos ciclos, el etiquetador se alinea para imprimir en el área correcta de la etiqueta.

Mode d'emploi pour étiqueteuse Garvey

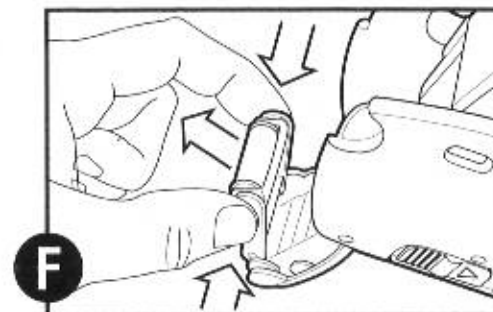
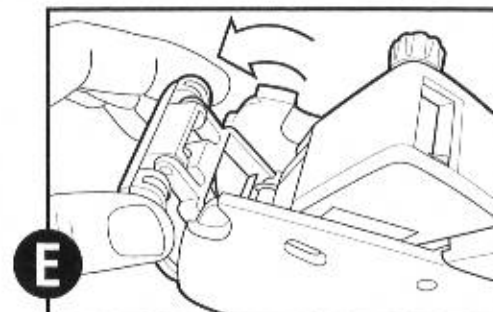
Chargement des étiquettes

1. Pour ouvrir la partie inférieure, tirer sur les leviers dans le sens de la flèche (figure A).
2. Introduire un rouleau d'étiquettes avec le dos des étiquettes face dessus (figure B).
3. Faire dépasser la bande d'étiquettes de 7 po hors de l'étiqueteuse et refermer le couvercle d'un coup sec.
4. Introduire la bande d'étiquettes dans l'assemblage d'entraînement inférieur, près des mots « INSERT LABEL » et de la flèche (figure C).
5. Serrer la poignée de l'étiqueteuse pour faire avancer la bande d'étiquettes au travers de la partie inférieure (figure D).
6. Après quelques cycles, l'étiqueteuse s'aligne elle-même pour imprimer dans la zone appropriée de l'étiquette.



Changing the Ink Roller

1. The ink roller is located behind the door at the nose of the labeler. Access the ink roller by pulling the ink roller door out and down (figure E).
2. Pinch the two tabs at the ends of the roller, then pull up and out to release the ink roller from its station (figure F).
3. Dispose of the spent ink roller and insert a new roller.
4. Replace the ink roller by performing the steps above in reverse. Close the front protection plate.
5. Never re-ink an ink roller. The rollers are not designed to absorb ink.



Cómo cambiar el rodillo de tinta

1. El rodillo de tinta se encuentra detrás de la puerta en la nariz del etiquetador. Para acceder al rodillo, tire de la puerta del mismo hacia afuera y abajo (figura E).
2. Presione las dos lengüetas de los extremos del rodillo y luego tire hacia arriba y afuera para desengancharlo de su sitio (figura F).
3. Deseche el rodillo de tinta usado e inserte uno nuevo.
4. Coloque el nuevo rodillo de tinta realizando los pasos precedentes en orden inverso. Cierre la placa de protección delantera.
5. Nunca recargue un rodillo de tinta. Los rodillos no están diseñados para absorber tinta.

Changement du rouleau encreur

1. Le rouleau encreur est situé derrière la porte à l'avant de l'étiqueteuse. On accède au rouleau encreur en tirant la porte du rouleau encreur vers l'extérieur et vers le bas (figure E).
2. Pincer les deux languettes aux extrémités du rouleau, puis tirer vers le haut et vers l'extérieur pour dégager le rouleau encreur de sa position (figure F).
3. Jeter le rouleau encreur usagé et introduire un nouveau rouleau.
4. Changer le rouleau encreur en suivant les étapes ci-dessus, dans l'ordre inverse. Refermer la plaque de protection avant.
5. Ne jamais ré-encrer un rouleau encreur. Les rouleaux ne sont pas conçus pour absorber l'encre.